

**ISLAMIC RELIEF SUDAN**  
الإغاثة الإسلامية عبر العالم  
**REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)**



DATE: 17/11/2025

REFERENCE: IRWS/CO/PR 23879

Supplier: اسم المورد: \_\_\_\_\_  
Contact No. : التليفون: \_\_\_\_\_  
Address: العنوان: \_\_\_\_\_  
E mail: البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_

Islamic Relief (IR) is a UK based International Relief and Development Organization providing humanitarian aid during emergencies and working for long-term development of World's poorest nations.

منظمة الإغاثة الإسلامية هي منظمة دولية للإغاثة والتنمية مقرها المملكة المتحدة تقدم المساعدات الإنسانية خلال حالات الطوارئ وتعمل من أجل التنمية الطويلة الأجل لأفقر دول العالم.

Islamic Relief takes this opportunity to request you to quote the prices for Supply and deliver of Vegetables to target Farming community in North Admazine and North Alroserise in BN as per attached table.

تطلب الإغاثة الإسلامية تقديم عرض توريد ووتسليم خضر للمستهدفين للمجموعات في شمال الدمازين والروصيرص بالنيل الأزرق حسب الجدول المرفق.

**1. TERMS & CONDITION**

**1.1. GENERAL:**

Quoted prices for the above items shall be inclusive of all kind of required material, govt. taxes and duties as per prevailing Tax Laws of Govt. of Sudan, Transportation, and Custom Clearance and port taxes (if any).

**1.2.** Quoted prices must be according to the specifications mentioned in the Request for Quotation.

**1. الشروط**

**1.1. شروط عامة:**

يجب ان تتضمن الاسعار المقدمة كافة الرسوم المطلوبة من الضرائب وفقا للقوانين الضريبية للحكومة السودانية ، واي رسوم اخري قانونية

1.1. يجب أن تكون الأسعار المعروضة وفقا للمواصفات المذكورة في طلب عرض الأسعار.

1.3. تكون الأسعار المقدمة بالجنيه السوداني.

KhaleeDistrict, or in the organization's office in Blue Nile State

1.3. All prices must be quoted in Sudanese (Pound).

1.4. Payments are made in the form of cheque after receipt of the required machine and acceptance and subsequent submission of the invoice to the Islamic Relief Worldwide

1.5. Islamic Relief reserves the right to reject any or all quotations without assigning any reason.

## 2. BID SUBMISSION

Please deposited in the tender box in the main hall of the organization's office in Port Sudan, Gulf District or the organization's office in Blue Nile On or before 3:00 PM 11/23/2025

1.4 تتم الدفعيات بعد إستلام المواد المطلوبه من قبل منظمة الإغاثة الإسلامية عبر العالم.

1.5 تحتفظ منظمة الإغاثة الإسلامية بالحق في رفض أي أو كل المناقصات دون إبداء أي سبب من الأسباب  
2. تقديم المناقصة:

يتم تسليم العروض والاسعار ..ويودع بصندوق العطاءات بالصالة الرئيسية لمكتب المنظمة ببورتسودان حي الخليج او بمكتب المنظمة بولاية النيل الازرق ( ). ، في أو قبل

الساعة 3:00 م 23/11/2025

## شكاوي: Complains

إذا كنت ترى أي انتهاك للحقوق أو أي حادثة فساد، يرجى الكتابة والاتصال بنا على العنوان التالي:  
If you see any violation of rights or corruption, please write and contact us at:

[Complaints@islamic-relief.org.sd](mailto:Complaints@islamic-relief.org.sd)

الإغاثة الإسلامية لا تسامح في قضايا الفساد والرشوة ، وتلتزم بالإستماع ومعالجة اي انتهاك لحقوق عمال الاغاثة ،  
الموردين ، المقاولين او المستفيدين.

| الرقم     | البيان                   | وحدة القياس | العدد | سعر الوحدة | التكلفة الكلية |
|-----------|--------------------------|-------------|-------|------------|----------------|
| 1         | طماطم علبية وزن 100 جرام | علبة        | 50    |            |                |
| 2         | بصل علبية وزن 100 جرام   | علبة        | 20    |            |                |
| 3         | جوال بذور باميه 50 كيلو  | جوال        | 1     |            |                |
| 4         | جوال بذور رجله 50 كيلو   | جوال        | 1     |            |                |
| 5         | بازنجان ظرف وزن 100 جرام | ظرف         | 550   |            |                |
| Sub total |                          |             |       |            |                |
| Vat 17%   |                          |             |       |            |                |
| Total     |                          |             |       |            |                |

Total Amount in words: .....

Supplier name: .....

Address / Tel: .....

Signature: .....